

## STORAGE STARTER PACK LITE DI HITACHI VANTARA

Hitachi Vantara ("Hitachi") fornirà i Servizi professionali all'Utente finale ("Cliente") identificato nel Preventivo in base ai termini del presente Allegato, ("Servizio" ai fini della presente Specifica dei lavori) che le Parti concordano costituire una Specifica dei lavori ("SOW", Statement of Work), come definito nel Contratto quadro ("Contratto") con Hitachi. Al momento dell'emissione dell'Ordine di acquisto a Hitachi, a seguito dell'accettazione del Preventivo e del presente Allegato, il presente Allegato verrà considerato esecutivo indipendentemente dai requisiti di esecuzione nel Contratto, che le Parti accettano espressamente di non applicare al presente Allegato. Il presente Allegato è regolato e incorpora per riferimento i termini e le condizioni del Contratto riportati nel Preventivo. Ad eccezione dei requisiti di esecuzione, i termini del Contratto saranno considerati prevalenti in caso di conflitto con i termini del presente Allegato.

I. **AMBITO.** Hitachi, come descritto in maggior dettaglio nel presente documento, fornirà al Cliente uno Storage Starter Pack Lite. Nell'ambito del Servizio, Hitachi:

- Installerà o aggiornerà Hitachi Ops Center Administrator, se applicabile, e individuerà il sistema di storage Hitachi associato a questo acquisto.
- Creerà pool di storage, configurati con livelli, se così progettato.
- Creerà e allocherà i volumi di storage dai pool ai due (2) host.
- Eseguirà il trasferimento delle conoscenze e configurerà gli avvisi standard relativi a Hitachi Dynamic Provisioning (HDP) e alla soglia di suddivisione in livelli.

Il Servizio è limitato come segue:

<b>In termini di</b>	Host	<b>Il Servizio include</b>	Due (2) con due (2) volumi ciascuno, per tutte le attività riportate di seguito
<b>In termini di</b>	Sistemi di storage	<b>Il Servizio include</b>	Uno (1)
<b>In termini di</b>	Pool HDP/Hitachi Dynamic Tiering (HDT)	<b>Il Servizio include</b>	Uno (1)
<b>In termini di</b>	Hitachi Ops Center Administrator o Hitachi Storage Advisor Embedded (HSAE) se si utilizza un array di storage senza Storage Virtual Processor (SVP)	<b>Il Servizio include</b>	Una (1) istanza

La seguente tabella riflette l'ambiente specifico del Cliente incluso nell'ambito del Servizio:

**Tabella 1 - Sistema di storage**

Fornitore	Nome modello	Numero di serie
Hitachi	Immettere il nome del modello	[Immette numero]

I seguenti elementi non rientrano nell'ambito di questo Servizio:

**A scanso di equivoci, questo Servizio non include** l'analisi statistica dell'utilizzo corrente dello storage del Cliente, per guidare la progettazione del layout dei dischi. Hitachi è in grado di fornire un servizio di analisi delle prestazioni dello storage o di ottimizzazione per soddisfare le metriche di utilizzo o di prestazioni del Cliente che può essere organizzato con una Specifica dei lavori (SOW) separata. Inoltre, questo servizio non include l'implementazione/configurazione della compressione e/o deduplicazione basata su Hitachi Storage Virtualization Operating System (SVOS). Hitachi è in grado di fornire l'implementazione della compressione/deduplicazione basata su SVOS con una Specifica dei lavori (SOW) separata.

Il Servizio fornisce solo la progettazione e l'implementazione dell'ambiente software di provisioning dinamico del Cliente e **non include** alcuna forma di migrazione dei dati agli array di storage Hitachi, né l'installazione fisica di qualsiasi componente hardware (esempi includono, solo a titolo esemplificativo, cavi, sistemi di storage, server, Host Bus Adapter (HBA) e componenti SAN). Allo stesso modo non rientrano nell'ambito del Servizio gli elementi di progettazione SAN dettagliati, come la topologia SAN, la riprogettazione SAN o la progettazione di un nuovo ambiente SAN. Per il raggiungimento di questi altri obiettivi, Hitachi offre servizi separati.

Le uniche attività che Hitachi intraprenderà nell'ambito della fornitura del Servizio sono quelle specificamente definite nel presente Allegato.

**II. APPROCCIO.** Hitachi fornirà il Servizio nelle seguenti Fasi:

<b>Attività preliminari</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Almeno una (1) settimana prima di avviare la fornitura del Servizio presso la Sede del Servizio, Hitachi fornirà al Cliente un elenco di controllo preliminare di attività da completare. Hitachi verificherà se i prerequisiti necessari riportati negli elenchi di controllo preliminari sono stati soddisfatti dal Cliente. I</li> </ul>
	<p>prerequisiti degli elenchi di controllo preliminari includono un inventario dell'ambiente del Cliente incluso nell'Ambito del Servizio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hitachi incontrerà il Cliente per esaminare le Responsabilità del Cliente (come indicato di seguito), valutare la preparazione dell'ambiente per il Servizio e identificare eventuali modifiche necessarie all'inventario del Cliente negli elenchi di controllo preliminari.</li> <li>Hitachi collaborerà con il Cliente per identificare tutti i prerequisiti e gli aggiornamenti potenzialmente necessari prima dell'inizio della fornitura del Servizio.</li> <li>Una volta completati e verificati gli elenchi di controllo preliminari da parte di Hitachi e una volta identificati tutti i prerequisiti, Hitachi e il Cliente pianificheranno l'avvio del Servizio presso la Sede del Servizio.</li> </ul> <p><u>I seguenti Prodotti del lavoro saranno forniti al Cliente durante la fase Attività preliminari:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elenchi di controllo preliminari</li> </ul>
<b>Riunione iniziale</b>	<p>Hitachi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Condurrà una riunione iniziale con le principali parti interessate del Cliente per esaminare l'ambito e l'approccio del progetto, i prodotti del lavoro e le responsabilità di entrambe le Parti.</li> <li>Durante la riunione iniziale, Hitachi scambierà con il Cliente le informazioni relative ai contatti, alle procedure e alla pianificazione.</li> </ul>
<b>Pianificazione e progettazione</b>	<p>Hitachi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esaminerà le informazioni di configurazione, licenza e assistenza rese disponibili dalle attività di vendita.</li> <li>Fornirà una panoramica dei pacchetti software e dell'ambito dei servizi venduti come parte dell'Ordine ed esaminerà i casi di utilizzo previsti per ciascuno di essi.</li> <li>Discuterà i prodotti associati all'acquisto per determinare l'allocazione dello storage pianificata, i requisiti di rete, host e SAN.</li> <li>Collaborerà con il Cliente per selezionare host di test o di sviluppo come esempi da utilizzare per la connettività SAN.</li> <li>Creerà un "Layout del pool di storage".</li> <li>Collaborerà con il Cliente per creare un "Manuale della configurazione del Core Starter Pack".</li> </ul> <p><u>I seguenti Prodotti del lavoro saranno forniti al Cliente durante la fase Pianificazione e progettazione:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Layout del pool di storage</li> <li>Manuale della configurazione del Core Starter Pack con scheda Hitachi Ops Center Administrator</li> </ul>
<b>Implementazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installerà o aggiornerà l'immagine Vmware di Hitachi Ops Center Administrator (appliance virtuale), se applicabile, e individuerà il sistema di storage Hitachi associato a questo acquisto.</li> <li>Creerà pool di storage, configurati con livelli, se così progettato.</li> <li>Creerà e allocherà i volumi di storage dai pool ai due (2) host.</li> </ul> <p><u>Il seguente Prodotto del lavoro sarà fornito al Cliente durante la fase Implementazione:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manuale della configurazione del Core Starter Pack aggiornato con scheda Hitachi Ops Center Administrator</li> </ul>
<b>Trasferimento delle conoscenze</b>	<p>Hitachi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Condurrà una sessione di trasferimento delle conoscenze su come utilizzare HDP, i pool di storage e il software di gestione dello storage.</li> <li>Eseguirà il trasferimento delle conoscenze e configurerà gli avvisi standard relativi a HDP e alla soglia di suddivisione in livelli.</li> </ul>
<b>Chiusura del progetto</b>	<p>Hitachi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Consiglierà al Cliente le attività e i servizi di follow-up.</li> <li>Esaminerà l'implementazione finale e i Prodotti del lavoro con il Cliente.</li> <li>Esaminerà i documenti relativi al Servizio con il Cliente.</li> <li>Esaminerà le procedure di risoluzione dei problemi, assistenza ed escalation con il Cliente.</li> </ul>

Hitachi designerà un "Project Coordinator" responsabile del progetto complessivo e del coordinamento delle attività di gestione del progetto con il Project Manager del Cliente. Il Project Coordinator ha la responsabilità di coordinare tutte le attività relative a questo Contratto, oltre che di pianificare le risorse e fungere da punto di contatto unico di Hitachi per questo Servizio.

### III. RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE.

#### A. Per tutta la durata del Servizio, il Cliente fornirà il seguente personale:

- Un Project Manager designato ("Project Manager") a cui saranno indirizzate tutte le comunicazioni di Hitachi. Il Project Manager (a) fornirà informazioni e risorse in modo tempestivo, come richiesto da Hitachi, per consentire a Hitachi di completare il Servizio descritto nel presente documento; (b) sarà prontamente disponibile in sede e fuori sede, come richiesto da Hitachi per tutta la durata del Servizio. Il Project Manager sarà responsabile della ricezione dei Prodotti del lavoro e avrà la piena autorità per fornire le approvazioni necessarie per conto del Cliente.
- Amministratori di database, sistemi e storage ed esperti in materia che risponderanno prontamente alle richieste di Hitachi, in particolare per quanto riguarda dati, documentazioni e partecipazione.

#### B. Per tutta la durata del Servizio, il Cliente fornirà a Hitachi quanto segue:

- Un'area di lavoro dotata di un telefono e l'accesso alle strutture e ai sistemi necessari per il completamento del Servizio.
- Accesso ai sistemi host e alle reti interessate, compreso l'accesso per gli utenti e le password in base alle necessità.
- Una Sede del Servizio preparata per il Servizio. Il Cliente si assicurerà che tutti i requisiti di alimentazione, climatizzazione, cablaggio, ambiente e telecomunicazioni richiesti siano soddisfatti e verranno assicurati per l'intera durata del Servizio. C. Per tutta la durata del Servizio, il Cliente:

- Si assumerà tutte le responsabilità per la propria rete, inclusi i problemi di connettività, prestazioni e configurazione.
- Disporrà di licenze valide per tutti i software interessati da questo Servizio e si accerterà che tutte le licenze necessarie prevedano l'uso del software da parte di Hitachi.
- Prima di pianificare il Servizio, completerà tutti i prerequisiti e la documentazione con i dettagli correnti relativi ai sistemi di storage, server, numero di host di ciascun sistema operativo e così via.
- Identificherà e assegnerà il personale ai ruoli richiesti.
- Parteciperà al lavoro di programmazione per completare il Manuale della configurazione del Core Starter Pack.
- Collegherà fisicamente l'array di storage alla SAN.
- Aprirà le porte del firewall come specificato nel Manuale della configurazione del Core Starter Pack.
- Selezionerà gli host che verranno utilizzati per la connettività SAN.
- Fornirà i sistemi host per il software Hitachi come specificato nel Manuale della configurazione del Core Starter Pack.
- Eseguirà la suddivisione in zone e monterà i volumi come necessario.
- Creerà pool di storage aggiuntivi, se necessario.
- Allocherà lo storage rimanente ai pool come necessario.
- Allocherà i volumi e conetterà gli host aggiuntivi.
- Se necessario, regolerà gli avvisi relativi alle soglie.
- Eseguirà la migrazione dei dati dallo storage legacy.

#### D. Il Cliente riconosce che tutti gli Strumenti utilizzati da Hitachi in relazione al Servizio sono di proprietà esclusiva di Hitachi o dei suoi concessionari di licenza e che l'utilizzo degli Strumenti è limitato esclusivamente al personale Hitachi. Hitachi rimuoverà gli Strumenti dai dispositivi del Cliente prima del Completamento del progetto.

### IV. PRODOTTI DEL LAVORO E RISULTATI FINALI

#### Prodotti del lavoro

I seguenti Prodotti del lavoro saranno forniti al Cliente in formato cartaceo o elettronico, a seconda dei requisiti del Cliente: •  
Elenchi di controllo preliminari

- Layout del pool di storage
- Manuale della configurazione del Core Starter Pack con scheda Hitachi Ops Center Administrator

#### Risultati finali

Al termine del Servizio, lo Storage Starter Pack Lite sarà stato implementato nel data center del Cliente e configurato secondo i parametri tecnici forniti dal Cliente. Il Cliente avrà inoltre partecipato a una sessione di trasferimento delle conoscenze che include come utilizzare i pool HDP e il software di gestione dello storage.

### V. CONDIZIONI

- A. I Servizi acquistati specificati nel presente Allegato che non sono stati completati entro centoventi (120) giorni dalla data del Preventivo associato a questo Servizio saranno considerati nulli e privi di validità. Gli eventuali pagamenti rimanenti non sono rimborsabili e non verranno concessi crediti.
- B. Hitachi si riserva il diritto di utilizzare subappaltatori nei ruoli che riterrà più appropriati.

### VI. SERVIZI AGGIUNTIVI DISPONIBILI

Le seguenti offerte sono disponibili a pagamento come estensioni di quanto sopra esposto (a seguito di emissione di Ordini aggiuntivi concordati dalle Parti).

Progettazione avanzata dello storage: per ambienti ad alte prestazioni
--

Pianificazione della replica avanzata: Universal Replicator, Hitachi TrueCopy o Global-Active Device
Implementazione della replica avanzata: Universal Replicator, Hitachi TrueCopy o Global-Active Device
Data Protection Starter Pack
Integrazione HDID avanzata
Automazione dell'infrastruttura: implementazione e integrazione personalizzata di Hitachi Ops Center Automator
Migrazione dei dati: Non-Disruptive Migration delle attività e basata su Global-Active Device
Estrazione del disco e distruzione dei dati
Adaptive Data Reduction: vivamente consigliato ai clienti che utilizzano la tecnologia di compressione accelerata o di Adaptive Data Reduction
Implementazione di Hitachi Ops Center Analyzer di Hitachi Vantara

## VII. CRITERI DI COMPLETAMENTO E ACCETTAZIONE DEL CLIENTE

Al completamento del servizio, Hitachi comunicherà al contraente ("Contraente") via E-mail che il Servizio è stato completato con successo. Qualora il Contraente non fornisca ad Hitachi una descrizione scritta di una qualunque eventuale inadempienza nel servizio entro cinque (5) giorni lavorativi dalla ricezione della conferma di completamento del Servizio, esso sarà considerato completato ed accettato dal Contraente.